

# SOLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

SOLLER: Administración.  
FRANCIA: J. Marqués Arbona.—Rue Montmartre, 26, Paris.  
AMÉRICA: Sres. Marqués, Delgado y C.ª—Arecibo—(Puer-  
to-Rico).

Fundador y Director-Propietario:

D. JUAN MARQUÉS ARBONA.

Redactor en Jefe:

D. DAMIAN MAYOL ALCOVER.

REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle de San Bartolomé, n.º 17

SOLLER (Baleares)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes. } PAGO ADELANTADO.  
EXTRANJERO: 0'75 francos id. id. }  
Número suelto 0'10 pesetas.—Id. atrasado 0'20 pesetas

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, seudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

## Ferrocarril PALMA-SOLLER

ASAMBLEA del día 30 de Julio de 1905, en el Teatro de la «Defensora Sollerense.»

El Presidente y Vocales de la Comisión Organizadora, encargados de dirigir la palabra á los concurrentes, se expresaron en estos términos:

### Discurso del Presidente D. Guillermo Colom Muntaner

SEÑYORS:

Antes que tot he de complí un dever de cortesia saludant, en nom de sa Comisió Organizadora y en el meu propi, á sa numerosa concurrencia, y rendirvos homenatge de gratitud per haver correspost á s'invitació que vos hem fete. Se tracte d'un acte grandios, de transcendenci suma p'el present y p'es porvenir; des ferrocarril que unes que sa nostra novella ciutat amb sa seua germana majó Palma. Enteng que aquests moments son massa solemnes per perdre-los en pronunciar discursos que duguen an es vostro enteniment sa convicció de s'importancia y utilitat de lo que es s'objecte d'aquesta reunió; per altre part, es innecesari, perque tots voltros ja la teniu; lo que fa el cas, lo que necessitam, son obras.

Temps fá, tots heu sabeu, que Sóller tenia desitjos d'unirse amb Palma ab medis mes facilis d'es que disponem avuy y arregladament an ets invents y adelantos moderns. Tots acariciavem aquesta idea, pero fins are no havia passat de sa categoria de desitg, perque, á primera vista, intentar solament durhó á sa práctica, pareixia cosa poh menos que utópique. Avuy heu poreu considerá já una realitat y cuant no pogués aduir mes proves que sa vostra presencia an aquest acte, bastaria aquesta per dur sa convicció mes completa an ets ánimos mes exigents. No m'he de apoyar amb aixó unicament; hem treballat y ets fruits d'es nostros estudis mos duen an aquesta afirmació. Efectivament: amb motiu de sa Lley promulgada l'any passat sobre ferrocarrils secundaris subvencionats y sensa subvenció, personas amants de sa patria y des progrés, varen voure es cor ubert á s'esperança y comensaren por fer un estudi bassat ab s'interés des 4 per cent per; si havia arribat es moment oportú de dur an es terreno de sa práctica es nòstro ideal. Reunida sa Junta organizadora, formada per elements ets mes valiosos de sa població, entre ses diferents Comisions nombrades, una tenia que ocuparsé de s'estadística, sa mateixa que sensa descans ni repós, ha duit directament, desde es primer de Janer del present any fins el trente de July, relació minuciosa y exacte d'entradas y sortides, tant de pasatjers com de mercancias: Es resultat des número de pasatjers, calculats demunt sa Memoria en 110, ha superat bastant, pues s'ha obtengut un número de 131 ó sian 21 pasatjers de augment diari; y si be es veritat que ses mercancias, calculadas en 25 toneladas y mitja y obtingudes unicament 23 y mitja han disminuít un poch, en camvi, desde primer de Juriol fins el 22 del mateix mes, s'ha notat una tendència á augmentar, pues ha donat un promedi diari de 34'50 toneladas.

Aquests números, que ningú es capás de refutar, perque son presos demut es terreno y no calculats unicament, han

duit á sa Comisió es convenciment de qu'es ferrocarril Palma-Sóller es un negoci. ¿Com podrem reunir, me dirá tal vegade cualcú de voltros, un capital de 600.000 duros que se necessita per realisar aquesta obra, segons ets estudis fets per el competent tecnic don Pere Garau? ¿Com? Amb una mica de bona voluntat y fent un poc d'economía, vos respondré jò. Efectivament: Sóller es un poble excepcional; conte amb una potencia económica considerable y sensa llevar de sa circulació lo que podriem dispondre avuy, ni paralizar es comers, s'industria y sa agricultura, pot realisar aquesta obra.

Com ses bases y condicions de sa suscripció fan reembolsables amb quatre anys y vuit plazos aquesta cantidad, Sóller, sensa gran esforç, dedicant no mes part d'ets seus ahorros y de ses seuas ganancias á aquesta obra que tant grans mos ha de fer, tant bona utilidad mos ha de reportar y tan amunt ha de posar el nom de sa nostre petita patria, le pot voure molt bé realizada; y perdur el convenciment y tranquilidad an es mes escrupulosos, vos puch manifestar que no se donará una chedada ni se pegará un cop de martell, ni se demanará una peseta á cap señyó suscritó, mentres tant no estigue suscrita tota sa cantidad.

Senyors: vos he demostrat que es ferrocarril es factible; que sa Comisió Organizadora heu creu un negoci, que bastan ses economías per realitzarhó. Are falta unicament que voltros volguen perque es ferrocarril sia un fet. He dit.

### Discurso del Vice-Presidente D. Jerónimo Estades

SEÑYORS:

Record que ab una de ses reunions pasadas, vaitx señalá es coratge y sa fé que tenim, com una palanca y un indicí de s'exit. Y efectivament, en tots es casos de sa vida, lo mateix a n'els individuos que á ses colectividades, per tota clase de empresas, es coratge seré y prudent, y sa fé qui no es fanatismo, son guias qui condueixen a bon port.

A noltros mos pasa qualque cosa d'aixó, a n'es cas present. Noltros mos juntam per realisar un obra magna p'es nostro poble, y mos anima y alenta en ses nostros pasos, es coratge prudent que neix de s'estudi sério y reflexiu, y sa fé que inspira sa llum y sa veritat, Sóller te coratge y te fé, perque a poch a poch ha adquirit es convenciment de que es ferrocarril es un negoci; y aquesta convicció, no es obra de s'entusiasme de moment, ni es obra de paraulas, ni sermons, ni de sa Comisió Organizadora, ni de persona determinada; es obra exclusiva d'es números que semanalment mos han acusat es trafec que 'm tengut á n'es Pont d'en Valls. Lo mateix que aquest ploure, dols, dols, y seguit seguit, fá sabons fondas y profitosas a sa terra, es ploura, diguemhó així, dols dols y seguit seguit, càrrega y pasatje durant aquest mitx any a n'es Pont d'en Valls, ha pròduít sa sahó fonda a n'es nostro ánimo, d'ahont neix potent y vigorós es ferrocarril de Sóller. Gota a gota de pasatje, y gota a gota de càrrega, s'ha fet es gorch ahont Sóller ha begut es convenciment de que es nostro ferrocarril

es un negoci. Es Pont d'en Valls, amb una paraula, es el sant qu'ha fet es miracle de convertirmós. A sa Comisió Organizadora, aixó si, li cap sa gloria, d'haver empleat un medi clá per demostrá amb exactitut sa veritat d'es moviment de càrrega y pasatje que tenim, cuya veritat existia ignorada, y de consiguient desconeuguda de tot-hom.

Cuant se está en dupte respecta de sa majó o menó cantidad d'aigo de una font, ¿Qu'es fá? Molt sencill. S'afora. Pues aixó hem fet noltros. Sóller estave en dupte respecta d'es caudal de càrrega y pasatje que tenia, y noltros, sencillament, hem aforat sa cantidad de càrrega y pasatje que pasa p'es Pont d'en Valls, lo mateix que s'afora sa cantidad d'aigo que pasa per una corrent, y aquesta experiencia, mos ha resultat una brillant experiencia.

Sa cantidad de pasatje y càrrega aforada, te forsa y salt abastament, per fé anar es nostro ferrocarril.

Ses cifras qu'han resultat d'aquesta experiencia, son ses sigüents; 23 toneladas de càrrega y 130 pasatjés per dia; mentres qu'es trafec calculat en sa nostra Memoria d'es Novembre de l'any passat, era menor com tots sabeu; y aquesta diferencia a favor, entre es trafec calculat y es trafec efectiu, es una garantía y una prova elocuent de sa excesiva prudencia amb que ha procedit aquesta Comisió Organizadora en sos seus trabais.

En sos negocis de ferro carrils, lo mateix que en tots es negocis, hey entran dos factors, ingresos y gastos. Noltros hem mesurat ets ingresos, en sa mateixa exactitut y precisió que sa mesura un munt de blat, o sa mida una pesa de tela, per exempla, y per fé aquesta comprobació, hem anat a n'es pes del Rey, diguemhó així, pues tots sabeu sas personas que han fet aquesta comprobació, y p'es medis que l'han feta. Mos apareix que ningú pot dupte de sa veritat absoluta d'ets ingresos comprobats, dadas sas personas y medis com s'han comprobats. Are anem a n'es gastos. Un Enginé expert, reputadíssim dins sa seua clase, ha fet s'estudi d'es nostros gastos. En sos ferrocarrils hey ha duas clases de gastos; uns de construcció, y ets altres d'explotació. Pues bé, aquest Enginé, D. Pedro Garau, mos ha dit: «Segons es meu sebre y entendre, es cost de ses vostros construccions, será tant; y es gastos de sa vostra explotació serán cuants.» Y per robustí y reforsá aquesta opinió seua, basada en sa seua ciencia, m'hos ha afegit lo sigüent: «He comprovat es cost de sas vostros construccions, y es gastos de sa vostra explotació, en so cost y gastos d'altres construccions y empresas análogas, y he fet es vostro presupuesto mes elevat de lo que correspon en relació a n'es cost y gastos de ses construccions y empresas que m'han servit de tipo de comparació.»

D'aquesta manera práctica ha treballat sa Comisió Organizadora, per averiguar lo mes exacte posible ets ingresos y gastos d'es nostro projecte; y d'aquest estudi d'ingresos y gastos, fet en sa forma que s'fet, es ferrocarril de Sóller resulta un negoci. Mos apareix havé caminat en pens de plom, y en señy da bistia veyá, com vulgarment sa diu.

Y are per ultim, anem a tractá y re-

soldre es darré punt d'es programa de sa Comisió Organizadora. Sa cuestió de capital, que si bé es cuestió principal, no es sa cuestió principal com equivocadamente s'ha cregut. Aquí, sa cuestió principal es que es ferrocarril sia negoci, perque esent negoci, sa trobaran doblés d'aquí, d'allá, o de acullá per ferhó, mentres que si no fos negoci, no sa fería es ferrocarril, maldement sa tengués capital per ferhó. Naturalment, que maldement haje dit que esent negoci sa trobaran doblés d'aquí, d'allá, o de acullá per ferhó, es devés cinquantas vegades mes preferible ferhó en capital sollerich que en capital extern, entre altres rahons d'importancia, perque la veritat, no sería cap honra per Sóller, es que un negoci sollerich se hagués de fer en capital extern, máxime tractantsé d'es nostro ferrocarril, cuant negocis externs sa fan en capitals sollerichs, y de vegades, desgraciadament, negocis perillosos.

Peró ¿tendra forsa abastament Sóller per realisar obra tan magna y colosal? Ara en parlarem. Cuant un número de personas ó brasos se juntan per aixocá un pés, per exemple, si tots s'arromanguen de debó; si tots tenen coratge y fé: tots saben que aixecarem aquell pés, antes de provarhó. Y aixó mateix mos pasa a noltros en aquest cas. Sóller fá estona qu'es mira amb atenció es pes de sa suscripció que ha de aixocá per fer es ferrocarril, y p'es coratge y sa fé que tots tenim, a s'ánimo de tots está, que aixecarem aquest pes. Avuy ja es somnourém, sigüent els pocs que som en relació a n'els que hem de ser cuant sa juntam a noltros els brasos de France y América. Llavó, aquest pes que no mes hem de moure, el mos ne durém de correguda; aquesta suscripció que no mes hem de cubrir, la cubrirem de correguda. Animo, pues, a prema tots, y a prema fort, que s'esforç que fasém, mos ha de doná honra y profit a noltros y honra y profit an es nostro poble.

Sóller te fama merecudá d'aná devant als demés pobles de s'isle p'es camí d'es progrés y de sa sivilizació, pero advertiguem a temps, Sollerichs, que en el dia, per anar devant per aquest camí, si ha de anar en ferro carril.

### Discurso del Vocal D. Jaime Torrens

SEÑYORS:

Crec, de bona fé, que no hey há, ni hey pot havé rés en el mon, mes hermós y mes simpatic que veure un poble, una ciutat o una vila en que, els seus habitants, sens distinció de clases, ni colors, vajin ó caminin, tots units, a un fi determinat; crec, també, que no hey pot havé forsa, vall, pared ni murada suficientement alta y forta, que sia capás de aguantá s'investida de una ciutat, poble o vila, cuant els seus habitants, desplegada sa bandera en so lema de *avant*, eridin tots a la una, *allá anam*. Pues aixó, precisament aixó, es lo que está passant avuy dia als habitants de sa nostra estimada Sóller. Record, que un dels governs antepasats, que com tots, entre molts cosas dolentas de vegades els en surt alguna de bona, útil y necessari per el país, fundantsé en las paraulas d'el sabi Mestre que va dí *ajudet y te ajudaré*, dictá una lley a la que va doná es

nom dels camins vecinals; aquesta lley que favoría per un igual a tots, y especialment als pobles petits, va ser rebuda en general aplauso. Poch temps después un altre govern, que cual s'antierro, no se si era conservadó ó liberal, republicá ó carlista, bassantsé, tal volta, en so esperit des primé, en promulgá un'altre, a la que vá donar es nom de lley d'es ferrocarrils secundaris en garantía y sense garantía de s'Estat. Aquesta lley dú un any d'existencia y durant aquest temps alguns amichs nostros, verdades patriotas d'aquest encantat vall, estudiaren detengudament aquesta lley, y considerantle útil y aplicable a n'es nostro somit dorat, aixó es, de poder anar a Palma p'es camí mes recta y en so mes breu temps posible, sembraren sa llevó en terreno fertil, cuidaren de abonarlé, regarlé y demés y per lo vist, creim firmement que está próxima a doná esceleus resultats per lográ sa colosal obra en projecte. Teniu present qu'he dit sa colosal obra en projecte y creyeume, que, tal vegada, may heurá estada tan acitada s'aplicació d'aquesta paraula com a s'hora present. Es presupuesto de gastos de aquesta gran obra es molt elevat; necessitam 600.000 duros per uní, per medi d'un tunel, a ses duas ciutats germanas Palma y Sóller, y per arribá a fé aquesta exorbitant cantidad ab accions, no basta sa bona voluntat de tots nosaltres; es necessari alguna altra cosa mes; es de tot indispensable que richs y pobres, joves y veis, tots a la una aportem es nostros capitals a sa obra d'es ferrocarril, en sa seguridat, que els se mos ha de torná en creces en breu temps. Feivós carrech de que sa nostra honra está empeñada en conquistá aquesta millora profitosa, no per noltros, qu'estam en sos peus a sa fosa, sino pes nostros fills. Aixó no vol dí que tots hajem de dú a n'es ferrocarril tot cuant tenim y tot cuant guanyam, res d'aixó; aixó sería una barbaridad; vol dí no obstant que tots hey hem de aportar una majó cantidad de sa que en feym contes, desde el moment que ses accions son pagaderas en 4 anys y 8 plazos semestrais. Pero antes de suscriurvos, vos aconsejaré que tengueu present duas cosas; primera que en prop de cent anys, que pronte ferá, corren carrils per Espanya, no record que ni a Espanya ni fora d'Espanya n'hajin hagut de tancar ni un sol, per falta de circulació en passatges ni mercancias. Alguns ni ha haguts qu'han arrastrat una vida trista y languida, per causas ben diferents y extranyas a ses nostres, y sa segona consideració que vos vuy fé, antes de que vos suscrigueu, es sa de qué, no recort, que hey ha hagut may cap poble favorit per una linea ferroviaria, que per aquesta causa haje tornat petit y pobre; antes al contrari, vos asegure, que tots sens distinció han aumentat en vecindari; ha progresat es comers y s'industria y fins y tot ha rebut beneficis s'agricultura. Finalment, y per no molestarvos mes, acabaré diguent; sa promulgació de sa lley d'es ferrocarrils secundaris en garantía y sensa garantía de s'Estat dú sa fecha de 30 de juriol de l'any 1904; es dia designat, per sa Comisió Organizadora, perque se celebrás una reunió magna, per sa suscripció d'acciones, qu'han de sé sa base ó es fonda-

ments, mes ben dit, d'es nostro bell deal, durá sa fecha de 30 de juliol de 1905, y en vista de tan rara com bella coincidencia las plegarias al Dea del Cel perque mos ilumin primé y mos ajud después a fi de que poguent parti sa locomotora desde sa ciutat de Palma, -atravesi camp y llanuras y entrant de ple dins es có de ses nostres montanyes y a la vista de Sóller, don es primé siulo, que forsesament ha de repercutí dins es nostro có, es dia 30 de juliol de 1908.

Hemos reproducido íntegros los discursos de los señores Colom, Estades y Torrens, porque cada uno de ellos, por su estilo, cumpliendo con esmero el encargo de la Comisión Organizadora, refleja de una manera gráfica el espíritu que la informa, y hace resaltar con feliz expresión la confianza que nos anima á esperar con entusiasmo el resultado final de nuestra labor, encauzada hasta el presente con tanta suerte, que el éxito más lisonjero ha venido satisfaciendo todos nuestros deseos.

Especialmente, el triunfo que hemos obtenido hoy, con la correspondencia del gran público sollerense á nuestro llamamiento; compuesto de todos los elementos sociales, con una nutrida representación del clero presidida por el Sr. Párroco; del Ayuntamiento por el Sr. Alcalde; y el Sr. Juez municipal; y la banca, la industria, el trabajo, etc., etc.; nos pone orgullosos en cierto modo de la honra que nos cabe en haber dirigido hasta el presente nuestros esfuerzos, con tanto éxito, que al primer convite á elementos exclusivamente locales, y presentes al acto, (salvo rarísimas excepciones) obtuvimos el resultado de 278.500 duros (cuya lista nominal publicaremos á continuación:) cantidad que al cerrar este escrito, se eleva ya á 328.000 duros, sin haber traspasado aún el valladar de Sóller.

Profundamente conmovidos por el éxito de tan extraordinario resultado y poseidos de un grande y sincero agradecimiento á nuestros compatriotas que vienen dando pruebas de esmerada cultura, de acendrado patriotismo, y de no comun clarividencia para apreciar la ruta del movimiento mercantil que se avecina en el mundo de los negocios; al par que les expresamos ahora solemnemente desde estas columnas, nuestra estimación y agradecimiento; les invitamos otra vez, para que todos unidos, y haciendo repercutir el eco de nuestro entusiasmo allende los mares, en Francia, en América, ó en donde more un sollerense, hablándole al alma, con el lenguaje de la madre al hijo, les gritemos ¡Sollerenses: el ferrocarril Palma-Sóller, constituye hoy para nosotros un punto de honor! ¿Consentiréis que se discuta el honor de vuestra madre?

Esperamos seguros y tranquilos la respuesta. Sóller 3 Agosto de 1905.—Por A. de la Comisión organizadora del ferrocarril Palma-Sóller: El vocal Secretario, Pedro Alcover.

SUSCRIPCIÓN voluntaria para el ferrocarril Palma-Sóller, mediante acciones de á 500 pesetas cada una, pagaderas por octavas partes durante el plazo de cuatro años.

Table with 2 columns: Name and Amount (Duros). Includes entries like D. Guillermo Colom y Muntaner (15.000), Bartolomé Colom Morell (8.000), etc.

Table with 2 columns: Name and Amount (Duros). Includes entries like Suma anterior (75.000), D. Jaime Miquel Castañer (2.000), Miguel Bernat Oliver (2.000), etc.

Table with 2 columns: Name and Amount (Duros). Includes entries like Suma anterior (162.900), Alcover (800), Juan Covas Capó (500), etc.

Table with 2 columns: Name and Amount (Duros). Includes entries like Suma anterior (217.800), D. Jaime Borrás Colom (500), Fernando Alzamora y Gomá (1.000), etc.

Table with 2 columns: Name and Amount (Duros). Includes entries like Suma anterior (243.000), D. Francisco Enseñat Mayol (1.000), José Enseñat Mayol (1.000), etc.

Suma y sigue. 75.000

Suma y sigue. 162.900

Suma y sigue. 217.800

Suma y sigue. 243.000

Suma y sigue. 270.900

	Duros	Suma anterior.
D. Antonio Deyá Ozonas.	200	270.900
» Simon Ozonas Oliver.	100	
» Juan Marqués Frontera.	1.000	
» Antonio Morell Bisbal	100	
» Bernardo Marqués Bisbal.	100	
» Guillermo Martorell y Borrás.	500	
» Bernardo Marqués Rullán.	500	
» Juan Marqués Borrás.	200	
» Juan Forteza Cortés.	100	
» Miguel Martorell Borrás.	500	
» Juan Casasnovas Colom.	600	
» Gabriel Esteva Fuster	200	
» Antonio Rullán Joy.	1.000	
» Miguel Garcías Colom.	100	
» José Pons Ferrer.	500	
» Jaime Pons Salom.	500	
» Pedro J. Deyá Puig.	1.000	
» Manuel Carrascosa.	200	
» Bartolomé Canals y Cabot.	200	
<b>Suma hasta el 30 Julio.</b>	<b>278.500</b>	
<b>Día 1.º Agosto</b>		
D. Miguel Forteza Forteza.	400	
» Antonio Castañer Magraner (triplicado).	500	
» Margarita Deyá Ballester.	4.000	
» Francisca Bernat Bernat.	100	
» Francisco Estades Gallart	100	
» Margarita Serra Mateu.	100	
» Bernardo Forteza Aguiló.	200	
» Miguel Forteza Aguiló.	200	
<b>Aumentos de cuotas anteriores</b>		
» Jaime Colom Muntaner.	3.000	
» Bernardo Marqués Rullán.	1.500	
» Simón Marqués Canals.	300	
» Margarita Ballester Alcover.	200	
» Bernardo Oliver Joy.	500	
» Jaime Castañer Castañer.	300	
» José Forteza Cortés.	200	
<b>Día 3 Agosto</b>		
» Jaime Arbona Bauzá.	200	
» Francisco Folch Morey.	100	
» Luis Bujosa Muntaner.	100	
» Joaquín Forteza Aguiló.	100	
» Pedro Bennisar Mayol.	200	
» Francisco Ripoll Ripoll.	200	
» Margarita Estades Arbona	100	
» Margarita Puig Casasnovas.	200	
» Margarita Gallart Estades	200	
» Lorenzo Mayol Alcover.	100	
» Jaime Guiscafé Mayol.	100	
» Juan Morell Miró.	100	
» Magdalena Morell Arbona	200	
» Margarita Suau Morell.	200	
» María Biscagé Mayol.	100	
» Miguel Bauzá Coll.	200	
» Damián Bauzá Pizá.	100	
» Mateo Galmés Mir.	100	
» Bartolomé Vaquer Vaquer	100	
» Guillermo Valls Valls.	100	
» Felipo Araque Ramos.	100	
» Jaime Bujosa Bisbal.	100	
» Juan Oliver Oliver.	200	
» Catalina Estades Vicens.	100	
» Sebastián Pizá Castañer.	100	
» Antonia Coll Morell.	300	
» Francisca Canals Coll.	100	
» Catalina Pastor Marqués.	500	
» Miguel Pomar Forteza.	100	
» Sebastián Coll Bauzá.	200	
» Juana María Pomar Forteza.	200	
» Francisca Mayol Morell.	100	
» Pedro Ripoll Quetglas.	100	
» Juan Antonio Caldentey y Terrasa.	400	
» Pedro Canals Moll.	200	
» Mateo Palou Ros.	100	
» Bartolomé Pons Martí.	200	
» José Vicens Joy.	200	
» María de la Concepción Mora Castañer.	200	
» José Cañellas Vanrell.	100	
» Juan Morell Roses.	400	
» José Pizá Morell.	100	
» Jaime Pizá Vicens.	200	
» Bartolomé Gamundí Castañer.	100	
» Pedro J. Colom Casasnovas.	100	
» Gabriel Magraner Serra.	100	
» Rosa Pomar Forteza.	100	
» Jaime Rullán Miró.	200	
» Bartolomé Noguera Castañer.	200	
» Bernardo Frontera Balles-	200	
		Suma y sigue. 298.200

	Duros	Suma anterior.
D. Bartolomé Alcover Arbona	100	298.200
» Miguel Oliver Miquel.	100	
» Juan Vidal Adrover.	400	
» Juan Casasnovas Juliá	300	
» Francisca Arbona y Marqués.	600	
» José Coll Morell.	200	
» Juan Calvo Florit.	200	
» Juan Vicens Bennisar.	100	
» Miguel Cardell Arbona.	200	
» Margarita Garau Guiscafé	100	
» Antonio Bennisar Enseñat	200	
» José Valls Aguiló.	200	
» Juan Isern Smit.	100	
» Guillermo Socias Alcover.	100	
» Gabriel Valent Bennisar.	300	
» Antonio Moranta Juan.	100	
» Francisco Arbona Marqués	100	
» Francisco Garau Bennisar	100	
» Margarita Coll Enseñat.	100	
» Antonio Guiscafé Vicens.	100	
» Juan Pons Vicens.	200	
» Guillermo Casasnovas Vicens.	100	
» Juan Pons Vicens.	100	
» Miguel Garcaías Salom.	100	
» Jaime Morell Arbona.	100	
» Nicolás Morell Bernat.	100	
» Margarita Ferrer Garau.	100	
» Antonio Trias Bernat.	100	
» María Casasnovas Rullán.	100	
» María Ballester Casasnovas.	100	
» Juan Castañer Bauzá.	100	
» Coloma Mayol Moyá.	200	
» Juan Bautista Serra.	200	
» Antonio Colom Vicens	100	
» Miguel Miquel Castañer.	500	
» Ramon Lizana Garau.	200	
» Lucas Ferrá Colom.	100	
» Saturnino Calvo Florit.	100	
» Gabriel Frontera (de Avignon).	2.000	
» Manuel Carrascosa.	200	
» Domingo Picornell Amengual.	300	
» Mateo Amills Vendrell.	100	
» María Antonia Ripoll.	100	
» María Bauzá Frontera.	100	
» Antonio Noguera Rullán.	500	
» Guillermo Bujosa Quetglas	100	
» Jaime Bennisar Mayol.	200	
» Domingo Rullán Rullán.	100	
» Juan Bauzá Miró.	100	
» Juan Arbona Frontera.	100	
» Francisco Ferrer Noguera.	100	
» Antonio Bennisar Mayol.	100	
» Francisco Albertí Miquel.	400	
» Rafael Marcús Casasnovas	100	
» José Pons Mayol.	100	
» José Morell.	100	
» Miguel Gamundí Arbona.	200	
» Francisco Oliver Arbona.	100	
» María Arbona Arbona.	100	
» Lucas Miquel Castañer.	100	
» Bartolomé Estades Rullán	100	
» Vicente Enseñat Ozonas.	100	
» Pedro J. Fuster Fuster.	200	
» Miguel S. Bennisar.	200	
» Ana Nadal Mayol.	100	
» Miguel Femenías Xumet.	100	
» José Aguiló Piña.	300	
» Gaspar Aguiló Cortés.	200	
» Antonia M.ª Alcover Oliver.	300	
» Bartolomé Oliver Fontanet	100	
» Vicenta Ferrer Oliver.	200	
» Francisco Noguera Canals.	200	
» José Frontera Pons.	100	
» Margarita Miró Mayol.	100	
» Catalina Miró Mayol.	100	
» Amador Coll Enseñat.	100	
» Pedro Lucas Oliver Ribas.	100	
» Pedro A. Mayol Barceló.	100	
» Juan Estarás Pericás.	400	
» Antonio Ozonas Pons.	200	
» Guillermo Bernat Sancho.	200	
» Francisca Rotger Coll.	100	
» Jaime Serra Vidal.	200	
» Matías Moner Pujol.	100	
» Antonia Juliá Verger.	500	
» Catalina Frontera Bisbal.	200	
» Pedro A. Rullán Colom.	400	
» Antonio Ramis Palou.	100	
» María Castañer Bernat.	100	
» Juan Aguiló Forteza.	200	
» María Castañer Ballester.	200	
» María Luisa Berio Rullán.	400	
» Andrés Oliver Bernat.	300	
» Antonio M. Pons Morell.	200	
» Antonio Bernat Ferrer.	100	
» José Frontera Bisbal.	200	
» Bartolomé Joy Coll.	100	
		Suma y sigue. 316.800

(Se continuará)

Variedades

Sublecciones navales famosas

El caso de un buque de guerra que arbora la bandera roja declarándose en abierta rebeldía contra el gobierno establecido y entrando a saco ó bombardeando las ciudades costeras de su país, no es un hecho sin precedentes en la Historia, como se ha dicho con motivo de la sublección del acorazado ruso *Potemkin*. Sin retroceder a tiempos más lejanos, recordemos en primer lugar que en Agosto de 1793 la escuadra francesa fundada en Tolón se alza en armas á favor de los girondinos, contra la Convención. Poco después, la escuadra de Brest zarpa de Quiberon pretextando ir á proteger el primero de dichos puertos contra un ataque de los realistas, pero en realidad amotinada contra los convencionales. Semejante estado insurreccional dura hasta Septiembre del mismo año, fecha en la que los delegados del gobierno francés Prieur y Tréhouart logran restablecer la disciplina en la armada, dictando un reglamento en el que la menor falta es castigada con la pena de muerte. En Inglaterra, y sin duda por soplar cerca de allí los aires revolucionarios, vemos á las tripulaciones de las escuadras de Portsmouth y Plymouth sublevadas desde Abril á Junio de 1797; agitadísimo periodo durante el cual son desembarcados ó hechos prisioneros los oficiales de los barcos, izando éstos la bandera roja y amenazando con bombardear las poblaciones que se nieguen

	Duros	Suma anterior.
D. Antonio Valls Valls.	100	316.800
» Catalina Frau Morell.	100	
» Antonia Puig Coll.	300	
» Gabriel Juliá Muntaner.	100	
» Cristóbal Quintana Colom.	200	
» Bartolomé Arbona Trias.	500	
» Damián Riutort Borrás.	400	
» Andrés Verd Vicens.	200	
» Juan Rullán Vicens.	100	
» Antonio J. Caparó Albertí.	100	
» Pedro Bauzá Pons.	200	
» Lorenzo Bauzá Pons.	290	
» Miguel Bauzá Pons.	200	
» Juan Forteza Rey.	200	
» Antonio Rullán Frau.	300	
» Antonio Canals Mayol.	200	
» Guillermo Bernat Colom.	200	
» Isabel Vicens Magraner.	100	
» María Canals Serra.	200	
» Antonia Canals Serra.	200	
» Margarita Pericás Vicens.	100	
» Monserrate Morey Mayol.	100	
» Bartolomé Coll Morell.	100	
» Jaime Enseñat García.	100	
» Bartolomé Frontera Mir.	100	
» Juan Albertí Morell.	200	
» Pedro Mayol Coll.	100	
» Antonio Rullán Vicens.	100	
» Jaime Serra Colom.	200	
» Magdalena Cortés Forteza.	100	
» Margarita Arbona Coll.	100	
» Pedro Alcover Arbona.	200	
» Juan Miró Coll.	400	
» Damián Ozonas Pastor.	500	
» Miguel Castañer Castañer.	100	
» Pedro Ant.º Mayol Oliver.	100	
» Cristóbal Pizá Enseñat.	200	
» Mariano del Pilar Ripoll	100	
» Andrés Oliver Canals.	400	
» Margarita Frau Morell.	100	
» Paula Castañer Morell.	100	
» José Palou Ripoll.	200	
» Bartolomé Guasp Guardiola	100	
» Francisco Calafat Morell.	100	
» Catalina Magraner Coll.	200	
» Antonia Enseñat Morell.	100	
» Amador Enseñat Borrás.	500	
» Cayetano Aguiló Forteza.	100	
» Miguel Palou Ripoll.	200	
» José Borrás Pastor.	300	
La Lira Sollerense.	100	
D.ª Jerónima Forteza.	100	
D. José Canals Arbona.	100	
» Francisco Oliver Palou.	100	
» Jaime Ferrá Oliver.	100	
» Gabriel Castañer Garau.	200	
» Guillermo Arbona Valca-	200	
» Gabriel Oliver Miquel.	200	
» Bartolomé Oliver Colom.	100	
» Juan Coll Bauzá.	200	
» Guillermo Oliver Castañer	200	
» Jaime Castañer Arbona.	100	
		Suma total. 328.000

Nuevo textil

Un agricultor de nacionalidad italiana, residente en Rodelo (Estado de Río Janeiro), prepara una revolución económica que puede alcanzar proporciones considerables con el descubrimiento de una nueva planta textil.

Esa planta, que se parece al cáñamo por la resistencia, y al lino por la finura de sus fibras, crece abundante y espontáneamente en la región de San Francisco. Los indios del Brasil central lo emplean para fabricar hermosos tejidos; se la considera como superior al ramió, y tiene de cuatro á cinco metros de altura.

El presidente del Estado de Río Janeiro ha visitado las plantaciones de este nuevo vegetal, y las fábricas de tejidos de Francia é Inglaterra se disponen á experimentar sus cualidades.

Negocio redondo

Dice un importante periódico de París, que de acuerdo con los cálculos de tenidos y hechos concienzudamente por varios banqueros franceses, el número de norte-americanos que durante el verano de todos los años hacen una visita más ó menos larga á Europa, pasa de cien mil, pues el viaje al viejo continente viene á ser para los yanquis una peregrinación por el estilo de la que anualmente hacen millares de mahometanos á la Meca.

Proceden aquellos viajeros de todos los rincones, por apartados que estén, del Norte-américa y son muy pocos los que durante su excursión por Europa dejen de visitar París que es quizás para ellos el punto de mayor interés y el principal objetivo de su excursión veraniega.

Se ha calculado además, que el dinero que aquellos cien mil norte-americanos dejan durante su viaje en nuestro continente se eleva á un total de 400 millones de dollars igual á 2.000 millones de francos.

Las naciones que más benefician de tan enorme suma son especialmente: Francia, la Gran Bretaña, Suiza, Italia, Austria, Grecia, Bélgica, Holanda, y triste es decirlo, Turquía y Portugal, mientras que el país que beneficia menos de tantos millones es desgraciadamente España, la cual á saberlo comprender, debería ser una de las naciones mejor favorecidas en aquel diluvio de dollars que cada año descarga en Europa.

El girasol en la guerra

La emperatriz de Rusia ha enviado al ejército de operaciones en la Manchuria un gran número de cajas de semillas de helianto.

El helianto no es más que lo que vulgarmente llamamos un girasol. Los rusos gustan mucho de la simiente de esta planta, que tiene cierto saborcillo á ave-llana.

Los botánicos aseguran que la semilla del girasol tiene además la propiedad, verdaderamente curiosa, de quitar las penas. Mascarla equivale á permanecer en una alegría perpetua, y por consiguiente, resulta verdaderamente útil para un ejército que, como el moscovita, no tiene por ahora grandes motivos de regocijo.

Actualidades

La revolución en Rusia

La «Nevoie Vremia» publica unos muy interesantes detalles que su corresponsal en Gutchuline le envia sobre el descontento que reina en el ejército de Linievitch. Las revelaciones contenidas en esta correspondencia son tanto más graves cuanto que nuestro colega ruso se esfuerza en disminuir su alcance.

«Desde hace algún tiempo—cuenta—en la Manchuria no se oye hablar de otra cosa que de proclamas. Las hay de todas clases: proclamas en lengua rusa, depositadas por montones en los alrededores de los puntos avanzados; proclamas, impresas en Shanghai por la tipografía rusa que el Gobierno del mikado subvenciona en aquella ciudad, y distribuidas bajo sobre cerrado en los domicilios de los oficiales rusos por emisarios misteriosos; proclamas sobre todos los acontecimientos del día, concernientes á la vida pública rusa en el interior y en el exterior del imperio.

En Karbin estos escritos sediciosos son abiertamente distribuidos por las calles; la ciudad ha triplicado tan rápidamente su población, sin que haya sido proporcionalmente aumentada su policía. Que esta distribución puede hacerse con entera impunidad, y efectivamente, tiene lugar con un alevamiento inaudito. La policía de Karbin es de tal modo deficiente que frecuentemente quedan impunes asesinatos cometidos en pleno día y en las calles más concurridas de la población.

El periodista ruso hace notar que si las condiciones del ejército fueran normales y si no hubiera sufrido una tan interrumpida serie de terribles derrotas, estas proclamas no podrían tener una gran influencia sobre hombres que van a combatir contra el enemigo; pero, en las actuales circunstancias, su «acción nociva» es considerable.

No faltan oficiales, médicos y funcionarios que no tienen el menor inconveniente en expresar, ante simples soldados, cuán grande es su disgusto por la guerra actual, y no ocultan su intención de aprovechar el primer pretexto plausible que puedan encontrar para hacerse repatriar.

Y estos oficiales justifican sus opiniones leyendo en alta voz algunos párrafos de las proclamas que recibieron la víspera, en las cuales se critica acerbadamente el actual sistema de gobierno y sus actos, tratando de demostrar la necesidad de una revolución social.

Estas proclamas triunfan igualmente entre los soldados, los ex-obreros de fábricas y los reservistas que han tenido que abandonar sus ocupaciones y sus familias para irse a la guerra.

Todas estas cosas son perfectamente conocidas de la autoridad militar superior; pero el mal se ha hecho demasiado extenso y demasiado profundo para que, aun cuando quisiera hacerlo, pueda aquélla tomar medidas eficaces que eviten un conflicto para el día de mañana.

### Las relaciones comerciales con Suiza

Tienen interés las noticias que publica *Le Temps*, en una carta de su corresponsal en Berna.

Dice así:

«El tratado de comercio entre Suiza y España está anunciado para el 31 de agosto, y se ha reconocido por ambas partes desde hace tiempo la imposibilidad de renovar para esta fecha.

Habiéndose opuesto el Consejo federal a propagarlo, el gobierno español propuso negociar un *modus vivendi*, y esta idea fué acogida favorablemente en Berna. Inmediatamente el Consejo federal envió sus proposiciones a Madrid; pero a pesar de haber transcurrido muchos meses desde entonces, el gobierno español todavía no ha hecho saber su respuesta. Si su silencio se prolongase todavía algún tiempo, sería imposible llegar a una inteligencia antes del término fijado.

Puede ser que en Madrid abriguen la esperanza de que el Consejo federal se decidirá en el último momento a prorrogar el tratado actual hasta fin de año. Pero esta combinación favorecería solamente a España, que lograría la entrada de su cosecha de vinos de este año pagando sólo 350 francos de derechos, sin ofrecer ninguna compensación.

Así se estima en los centros más autorizados, que lo consideran como inadmisibles, y el Consejo federal se halla dispuesto a aplicar a los productos españoles los derechos prohibitivos de la tarifa general—20 francos para los vinos—desde 1.º de septiembre, si no se firma un *modus vivendi* antes de esta fecha.

El Consejo federal estima que ha tomado todas las medidas que estaban en su mano para evitar una guerra de tarifas; si ésta estalla, sin embargo, no se deberá más que a las lentitudines del gobierno español.»

## Crónica Local

### Ferrocarril Palma-Sóller

#### LA REUNIÓN DEL DOMINGO

Los sollerenses estamos de enhorabuena. El tan deseado ferrocarril, que ha de unirnos con la capital, salvando por medio de un túnel esa fantástica obra de la naturaleza, llamada *Coll de Sóller*, será en breve un hecho. Sóller, el prototipo de los pueblos de Mallorca, el que en tantas ocasiones ha dejado ver su carácter activo y emprendedor demostrando verdaderas ansias de vivir la vida del progreso y de la civilización, acaba de dar una nueva prueba de su acendrado amor patrio y de cuán grande es la laboriosidad de sus hijos.

La reunión magna del domingo, convocada por la Comisión Organizadora del ferrocarril Palma-Sóller, con el fin de proceder a la abertura de la suscripción de acciones y dar cuenta en resumen de los datos, por demás elocuentes, recogidos del movimiento ocurrido durante el pasado semestre, en la carretera que conduce a la capital, resultó un acto solemne, grandioso, que quedará sin duda señalado en la Historia patria con letra blanca para ejemplo y estímulo de la posteridad. En el vasto salón teatro de la «Defensora Sollerense» se congregaron en la tarde de dicho día las fuerzas vivas del país: las autoridades civiles y eclesiásticas, la industria, la agricultura, el comercio y el proletariado, todos sintiendo en el corazón la magnitud del acto que se celebraba y viéndose retratados en sus semblantes los deseos vehementes de ver realizada en plazo no lejano la grandiosa obra en proyecto, sueño dorado de todo buen sollerense.

En dicho acto usaron de la palabra los señores D. Guillermo Colom Muntaner, D. Jerónimo Estades Llabrés y D. Jaime Torrens Calafat, quienes con precisión y claridad se ocuparon de tan importante asunto, bajo diferentes aspectos y dirigidos todos a un mismo fin, cual es el de ver realizado pronto el proyecto de nuestro ferrocarril para bien de estos habitantes, de toda Sóller, de Mallorca entera. Dichos señores recogieron,

al final de sus patrióticos y elocuentes discursos, atronadores aplausos, prueba evidente del entusiasmo indescriptible que reinaba entre los reunidos.

La suscripción, como verán nuestros lectores en otro lugar del presente número, alcanzó ya el primer día una respetable suma, la cual ha sido aumentada desde entonces de tal suerte que a estas horas se tienen ya suscritas unas 3.500 acciones que representan un capital de 350.000 duros, viniendo estos datos a reforzar nuestros augurios sinceramente expresados en nuestro penúltimo número.

La Comisión Organizadora del ferrocarril Palma-Sóller había acordado, en una reunión celebrada estos días, publicar unas hojas sueltas dando cuenta de la asamblea celebrada el domingo. Causas imprevistas y la falta material de tiempo han impedido el ver realizado hoy el acuerdo como se tenía pensado. El SÓLLER, que desde que apareció la ley de ferrocarriles secundarios háse ocupado de cerca de tan importante asunto, siendo el promotor de la idea y aportando su grano de arena, con su propaganda, hacia el proyecto del ferrocarril Palma-Sóller, dá hoy hospitalidad, con suma satisfacción, en sus columnas, a los trabajos de la Comisión Organizadora, en la seguridad de que hace un bien a nuestro pueblo y de que al mismo tiempo nos agradecerán nuestros apreciables lectores, especialmente los ausentes, el poder saborear los discursos de los oradores del domingo.

La falta de espacio nos obliga a ser concisos. Terminemos, pues, felicitándonos todos los sollerenses de tener la cuestión a un terreno inmejorable, y felicitemos también de corazón a la Comisión Organizadora, que con tanto celo, actividad y amor ha venido día tras día machacando, sin desmayar, sobre la dura roca, con el loable y nunca bastante bien ponderado fin de vernos unidos a Palma por medio de un ferrocarril, ideal de toda nuestra vida.

Se halla sin Maestra la escuela de niñas de Binieraix por haberse admitido la dimisión que de su cargo presentó la que la desempeñaba interinamente.

Para ocupar la vacante de dicha escuela ha sido propuesta, según noticias extraoficiales, en virtud de concurso que terminó en 30 de Junio último, D.<sup>a</sup> Micaela Florit.

El sábado último al anochecer, un muchacho de unos once años de edad que estaba a bordo de un falucho anclado cerca de la casa de Sanidad Marítima de nuestro puerto, se echó al mar con intención de tomar un baño, efectuándolo con tan mala suerte que se cayó encima de un madero produciéndose una extensa herida en la mandíbula superior.

Un dependiente del fiato de consumos se aperció del hecho y dió conocimiento a varios marine-

ros, quienes recogieron al muchacho que estaba sin sentidos, y le prodigaron cuantos auxilios tuvieron a mano, siendo más tarde curado por el facultativo Sr. Marqués.

En el «Colegio Español» que dirige D. Antonio Ferrer Cabot y del que forman parte los profesores D. Salvador Elías y D. Vicente Garcés, se celebraron el domingo último los exámenes de fin de curso, ante las familias de los alumnos y algunos invitados.

El acto resultó agradable, dada la inmensa variedad de trabajos presentados por los 87 alumnos que divididos en seis secciones se presentaron ante el tribunal, constituido por los señores D. José Pastor, Vicario, D. Guillermo Colom Muntaner, D. Miguel Vives y el Director del Colegio D. Antonio Ferrer.

Se recitaron poesías, pronunciáronse discursos y luego tuvo lugar la repartición de premios a los alumnos más aventajados.

Los profesores recibieron la enhorabuena de los concurrentes por la brillante y amplia instrucción que prodigan a sus alumnos. Nosotros les enviamos también la nuestra más sincera, sintiendo no disponer de más espacio para dar estensa cuenta de tan grata fiesta.

La banda «Unión Sollerense» el domingo último empezó a usar como distintivo una gorra con funda blanca.

El lunes al anochecer salió de nuestro puerto el vapor «Villa de Sóller» con rumbo a los de Barcelona y Cete, llevándose variada carga. En él se embarcaron además regular número de pasajeros.

Dicho buque estará de regreso de su viaje el próximo martes por la mañana.

El martes de la presente semana llegó a esta ciudad la Colonia escolar de niños, que durante el corriente mes ha de permanecer instalada en el edificio de Santa Catalina del Puerto.

Va dirigida por el inteligente profesor D. Miguel Porcel Riera, Director de la Escuela Normal de Maestros de esta provincia, y la componen unos veinticinco muchachos. Deseamos que su estancia en Sóller, además de saludable, les sea provechosa.

El miércoles de esta semana, de nueve y media a once y media de la mañana, acompañada de vivo relampagueo cayó sobre este término abundante lluvia, suficiente para hacer entrar en tempero a la tierra.

La banda de música «Unión Sollerense» durante la velada de mañana domingo ejecutará, en el catafalco de la calle del Mar, el siguiente programa:

1.<sup>a</sup> Paso-doble de cornetas «Los voluntarios».  
2.<sup>a</sup> Aria de requinto de Luis Marín.

glés, no fueron contestadas por el conde; miró a María Teresa, y la vió palidecer un instante, ponerse roja después. Desde aquel momento comprendió que la joven poseía el idioma, y se propuso averiguarlo, porque le mortificaba que su madre, sin razón ninguna, tratase de humillarla siempre a tan encantadora y discreta criatura.

Se unen como si toda la vida hubiesen tocado juntos. Aquel concierto, conocidoísimo de María Teresa por haberlo ejecutado muchas veces con su padre, le permite lucir sus excepcionales dotes: para la música, como para todo lo que hace, tiene aptitudes nada comunes, y se distingue notablemente: es de esas personas que no pueden pasar inadvertidas en ninguna parte.

Al concluir, las niñas en espontáneo arranque aplauden entusiasmadas: el conde da las gracias a María Teresa diciéndole sencillamente:

—No sabía yo que tocara V. tan magistralmente, por más que casi lo adiviné al oír la el primer día. Si no tiene V. inconveniente, me acompañará a estudiar cuando haya de tocar alguna pieza de concierto en las casas de mi intimidad.

—Estoy a sus órdenes, contestó María

3.<sup>a</sup> El bateo, couplets y dúo.  
4.<sup>a</sup> Mazurca «La Mascota».  
5.<sup>a</sup> Polca «Polichinel».  
6.<sup>a</sup> Paso-doble «Marcha de Cádiz».

### CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo, día 6.—Se celebrará fiesta votiva en obsequio de S. Marcial, Obispo. A las nueve y media, se cantarán las horas menores y después la Misa mayor con sermón por el Rdo. Sr. Cura Arcipreste. A la tarde, explicación del catecismo. Al anochecer después de vísperas y completas, se practicará el ejercicio mensual en honor del Sagrado Corazón de Jesús con exposición de S. D. M.

Martes, día 8.—A las seis y media, durante la celebración de una Misa, tendrá lugar el ejercicio mensual en obsequio de la Inmaculada Concepción de María.

En la iglesia de San Francisco.—Mañana, por la tarde, a las cinco y media, se dará principio al setenario en honor de Nuestra Señora de los Dolores con sermón por D. José Pastor, Vicario.

En el oratorio del Hospital.—Hoy sábado, día 5.—A las siete y media de la noche se rezará el Santo Rosario, cantándose luego el motete *Tota Pulchra*, después sermón, acabándose con el canto de la Letanía de la Inmaculada.

Mañana domingo, día 6.—A las siete habrá Misa de comunión general, a la cual podrán asistir todos los que hayan tomado parte a los santos ejercicios. Durante la Misa y comunión se cantarán algunos motetes propios de tan solemne acto.

A las nueve y media, Tercia solemne, luego la Misa mayor, cantándose por un coro de congregantes, dirigidos por el Rdo. D. Andrés Bisbal Pbro., la *Misa de Angeles*, ocupando la Cátedra del Espíritu Santo el Rdo. don Jaime Roselló de los Sagrados Corazones.

Por la tarde, a las siete, después de rezado el Rosario, se expondrá el Sagrado Copón; luego habrá por el citado orador el sermón de despedida, empezándose después la devota seña de San Luis Gonzaga, continuándose los cinco domingos consecutivos a las cinco de la tarde, concluyendo con un solemne cántico y la reserva.

Todos los fieles que preparados convenientemente asistan al mentado ejercicio de la tarde, pueden ganar una indulgencia plenaria concedida por el Papa Clemente XII.

### Registro Civil

#### NACIMIENTOS

Varones 5.—Hembras 1.—Total 6

#### MATRIMONIOS

Día 5.—Pablo Serra Noguera, soltero, con María Antonia Bennisar Marqués, soltera.

#### DEFUNCIONES

Día 2.—Juan Casanovas Arbona, de 9 meses, M.<sup>a</sup> 49.

Día 2.—Francisco Bisbal Escales, de 70 años viudo, Alqueria del Conde.

### SUSCRIPCION

con el fin de allegar recursos para las obras de reparación y ensanche de la iglesia parroquial.

	Pesetas Obs.
Suma anterior.	18.721 <sup>00</sup>
D. Antonio Arbona Oliver.	25 <sup>00</sup>
D. M. M.	250 <sup>00</sup>
En obsequio de Sta. Maria la Mayor.	25 <sup>00</sup>
Suma.	19.021 <sup>00</sup>

(Continuado)

SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»

Teresa fría y triste.

El conde se sintió molesto por el tono desdeñoso de la joven, y la dejó volver sola al asiento que antes ocupaba. Ni la condesa ni Sabina la dieron una sola muestra de aprobación.

—¿Verdad que toca mucho y con exquisito gusto tío Alberto? pregunta a media voz Adriana.

—Sí, contesta él lacónicamente.

—Tiene que ser así, contesta Sabina; ¿no ves que es una maestra? aunque creo que tienes demasiado entusiasmo por ella.

—¡Es tan buena y nos quiere tanto! contestó la niña, que no comprende los celos y la envidia que brotan en el corazón de la hija del banquero.

—¿Las quiere? murmura con irónica sonrisa. Debes desconfiar, hija mía, de los cariños que te aseguren aquellos a quienes se paga. Es muy común la adulación en cierta clase de personas, a quienes el disimulo es habitual. ¿No conoces que no hay ninguna razón para que esa señorita os quiera tanto?

—¿Por qué dice V. frases tan amargas? ¿A caso no podemos amar en breve cuando arrastra al corazón poderosa simpatía, que en este caso particular no es difícil explicar? Mademoiselle es ad-

### (15) FOLLETÍN

#### MARÍA TERESA

no las oyes, aunque en realidad no perdía una nota.

Cuando estaba de mal humor solía emplear alguna burla ó ironía que desconcertaba a las niñas: con María Teresa guardaba su aire de superioridad intolérable: sombría y altanera, parecía sentir que iba a ser vencida por la virtud y el talento de aquella joven que ocupaba en su casa tan modesta posición.

El conde apenas cambiaba algunas palabras con ella: alguna vez la miraba fijamente, admirando las líneas correctas y hermosas de su semblante; pero si casualmente se encontraban sus miradas, éstas recobraban al punto su dureza, su orgullo y su frialdad.

Una tarde, cuando entraban a hacer la visita cotidiana, encontraron en el gabinete del piano donde tomaban el café, una joven de aspecto arrogante y desdeñoso, de exquisita elegancia y modales distinguidos, a quien el conde y la condesa llamaban familiarmente Sa-

bina... Había la indispensable presentación: era hija de acaudalado banquero, ahijada de la condesa y muy halagada por todos en aquella casa. La madre de Alberto presentó a sus nietas, y cuando llegó el turno a María Teresa dijo con frialdad:

—La institutriz de las niñas.

Sabina apenas se dignó inclinar la cabeza con ceremoniosa etiqueta... María Teresa hizo como si no viese su altanería.

Tocó el piano. El conde es muy músico y toca admirablemente el violín; alguna vez le acompaña Sabina, cuya casa visita con frecuencia, y en la actualidad estudia un difícil concierto de Mendelson... no se unen... la joven echa la culpa al conde: él bromea alegremente, y dice que cada vez lo hacen peor. María Teresa escucha silenciosa: conoce que Sabina está poco segura y no acierta en las entradas ni guarda bien el compás. De repente, volviéndose hacia la condesa, dice Elena:

—¿Por qué no toca mademoiselle, que sabe tanta música?

—Niña, contesta ella apenada, esta señorita lo hace mejor; y además, no es posible que toque yo.

—¿Por qué no? contesta Sabina mi-

rándola desdeñosamente, mortificada por su presencia, sin saber por qué, y deseando humillarla: una institutriz bien puede acompañar al piano: ¿cómo no lo hacen los maestros y los músicos? Eso nada tiene de particular.

—Efectivamente, señorita, contestó María Teresa sosteniendo la mirada de desafío que le dirigía la joven; pero no he sido invitada, no lo deseo tampoco, y es muy fácil que no supiese acompañar al señor conde.

—¿Quiere V. probarlo si mi madrina lo permite? preguntó la joven esperando un fracaso, y gozando de antemano en la derrota de aquella mujer hermosa, que con tanta dignidad ocupaba su humilde puesto en aquella casa.

—Por mi parte no hay inconveniente, contestó la condesa.

María Teresa no pudo disimular su contrariedad; pero repuesta al instante, dejó su labor para ocupar en el piano el puesto que la dejaba libre Sabina.

El conde salió a su encuentro ofreciéndole el brazo; ella lo aceptó sencillamente, y la condesa dijo enojada:

—Alberto, eres demasiado cumplido con una mujer cuyos servicios pagamos; acuérdate que no es tu igual.

Estas palabras, dichas en correcto in-